Абхазские народные сказки

Царевич и золотая рыбка

Жил-был в одной приморской стране царь. У него было много рыбаков, которые ловили для него неводами рыбу. За их работой следил сын царя.
Однажды рыбаки поймали золотую рыбку. Увидел её царевич и решил: «Зачем лишать жизни эту маленькую красивую рыбку, пользы от неё отцу никакой, у него и без того много богатств, пусть живет себе на радость.» Отпустил царевич рыбку в море. Кто-то донес об этом царю, и тот сильно разгневался.
– Аайт, как ты смел лишать меня моей добычи! – закричал царь. – Не нужен мне такой сын. Пусть твоим уделом будет ад. Уходи с глаз моих куда хочешь.
Выгнал отец сына из пределов своего царства. Долго шел царевич куда глаза глядят. На берегу моря под развесистым орехом повстречался ему молодой человек – точь-в-точь похожий на него. Они познакомились. Царевич рассказал встречному о том, как несправедливо поступил с ним отец.
– Теперь ты не будешь одинок в своей беде, – сказал царевичу его новый знакомый. – С этого дня я буду твоим другом.
Обрадовался царевич. Когда рядом друг, легче переносить житейские невзгоды. Они условились в том, что и радость и горе – все будут делить пополам и дали в этом друг другу клятву.
Отправились они дальше вместе. Долго бродили по свету. Однажды друзья услышали, что у царя той страны, в которой они находились, есть красавица дочь. Триста раз она выходила замуж, но все её женихи, зайдя в амхара, в первую же ночь погибали, и утром их выносили оттуда мертвыми. Изгнанный царевич решил во что бы то ни стало жениться на этой царевне. Он сказал об этом своему другу. Тот стал его отговаривать:
– Зачем же тебе женщина, погубившая триста мужчин? Неужели тебе жизнь не дорога?
Но как ни отговаривал царевича его друг, тот настоял на своем. Отправился юноша по поручению царевича во дворец к царю сообщить, что есть человек, который хочет жениться на его дочери.
– Ну что ж, я не возражаю, – сказал царь. – Было у моей дочери триста прекрасных женихов, но все они погибли. По-видимому, этот юноша хочет стать триста первым. Пусть приезжает. Надоели царю постоянные разорительные свадьбы. На этот раз он решил устроить небольшую свадьбу только для видимости. В первую брачную ночь царевич пошел к невесте в амхара. А незадолго перед тем его друг спрятался в амхара под тахтой. Когда новобрачные заснули, друг царевича вылез из-под тахты и стал у их изголовья с обнаженной саблей. Долго стоял он так неподвижно, уставать начал. Вдруг в полночь изо рта невесты стала выползать красная змея; она потянулась к царевичу. Друг, стоявший наготове, взмахнул саблей и отсек змее голову. А туловище змеи застряло в утробе невесты. Друг царевича завернул голову змеи в платок и снова застыл в неподвижности с занесенной саблей. Через некоторое время из рта невесты начала выползать еще одна змея. И ей друг царевича отрубил голову, а туловище змеи застряло в утробе невесты. Голову второй змеи он также завернул в платок. Изо рта девушки стала выползать третья змея, друг царевича и ей отрубил голову. Обезглавленное туловище и этой змеи уползло в утробу невесты. Голову змеи он завернул в платок. К концу ночи друг царевича хотел было выйти незамеченным из амхара, но в это время царевич проснулся и увидел его с обнаженной саблей.
– Аайт, я считал тебя своим верным другом, а ты пришел сюда, чтобы убить меня! – воскликнул царевич и вскочил.
– Не собирался я тебя убивать, а зашел сюда совершенно случайно, – стал оправдываться друг.
Но царевичу такое объяснение показалось неубедительным. Завязался спор.
– Ладно, ты можешь делать со мной все, что хочешь, но только не здесь, – сказал друг царевича. – Уйдем отсюда, тогда поступай, как тебе будет угодно.

Царевич согласился.
Царь очень удивился и обрадовался, когда увидел утром зятя живым и здоровым. Он устроил настоящую богатую свадьбу и дал дочери подобающее ей приданое. Целую неделю пили, ели, веселились на свадьбе. Потом царевич с молодой женой и другом отправились в обратный путь. Долго ехали они молча. Царевич все раздумывал, как ему поступить с другом, который, как он полагал, хотел его убить в амхара. Но так ничего не мог придумать. Подъехали к тому ореховому дереву, где они встретились и подружились. Друг царевича говорит:
– Здесь мы с тобой стали друзьями, на этом месте мы дали друг другу клятву, что будем поровну делить все, что нам достанется. Если ты не изменил своей клятве, то мы должны с тобой поделиться всем тем, что нами добыто.
Царевич не стал возражать. Они честно поделили все богатство. Но как поделить женщину? Женился на ней ведь один.
– Все равно, мы должны поделить жену, – сказал друг. – Иного выхода нет.
– Раз ты на этом настаиваешь, пусть будет по-твоему, – скрепя сердце согласился царевич.
Две извивающиеся косы покоились на плечах жены царевича. Каждый из друзей взял за косу. Друг размахнулся саблей, метя разрубить женщину ровно пополам, но не успел он довести клинка до её головы, как изо рта её выскользнуло обезглавленное тело красной змеи.
– Хайт, я неудачно размахнулся, – сказал друг царевича. – Он снова занес саблю, но опять-таки не успел опустить её; выскочила вторая змея. Когда вышла третья змея, друг царевича вложил саблю в ножны и сказал:
– Увидев меня в амхара с саблей, ты подумал, что я хотел тебя убить, но это не так. Я спас тебя от смерти, обезвредив этих змей. Им я отрубил тогда головы. Вот они. С этими словами он бросил три отрубленные змеиные головы. – Ты в свое время тоже спас мне жизнь, хотя и не помнишь этого, – продолжал друг царевича. – Я – та маленькая золотая рыбка, которую ты вызволил из невода и выпустил в море. Возьми все богатство и жену. Теперь она безвредна и будет твоей верной подругой.
Друг царевича вошел в море и, превратившись снова в золотую рыбку, уплыл вглубь.
Освобожденная от ядовитых змей царевна стала еще прекраснее. С женой и богатыми подарками вернулся царевич домой. Царь-отец, увидев сына здоровым и невредимым, да еще с красавицей женой и большим богатством, возликовал. Он давно уже раскаивался в своем поступке и устройством невиданной свадьбы постарался искупить свою вину перед сыном.